

<p><b>OTHB 6300</b>  <b>Intermediate Hebrew</b>  <b>Grammar</b>  Room: 273  TR 12:30-1:50 pm  Spring 2016</p>	<p>Archie W. England, Ph.D.  Office: 210 HSC  Office: 504-282-4455, ext. 3738  Toll-free #: 1-800-nobts01, ext. 3738</p> <p style="text-align: right;"><u>Office Hours</u>  Tues-Friday by appt.  Cell: 985-789-1570  Home: 985-727-4960</p> <p>Grader: Adam Venters; ph: 423-202-6512; e-mail: John_vntrs@yahoo.com  BCPP Assoc. Director: Jonathan Patterson; ph: 504-816-8171; bcpp@nobts.edu</p>
<p><b>COURSE</b>  <b>TEXTS</b></p>	<p>Required:  <i>Biblia Hebraica Stuttgartensia</i> &amp; Any standard Hebrew Lexicon (Holladay; BDB; or KB)</p> <p>Duane A. Garrett and Jason DeRouchie, <i>A Modern Grammar for Biblical Hebrew</i>, Nashville: B&amp;H, 2009. (MGHB)</p> <p>Duane A. Garrett and Jason DeRouchie, <i>A Modern Grammar for Biblical Hebrew Workbook</i>, Nashville: B &amp;H, 2009. (Workbook)</p> <p>Ellis R. Brotzman, <i>Old Testament Textual Criticism: A Practical Approach</i>.</p> <p>William R. Scott, <i>A Simplified Guide to Biblia Hebraica Stuttgartensia: Critical Apparatus, Masora, Accents, Unusual Letters, &amp; Other Markings</i> (Berkeley, CA: Bibal Press, 1987).</p> <p>Putnam, Frederic C. <i>Hebrew Bible Insert: A Student's Guide to the Syntax of Biblical Hebrew</i>. Quakertown, PA: Stylus Publishing, 1996.</p> <p>Recommended:  Tov, Emanuel. <i>Textual Criticism of the Hebrew Bible</i>. Third ed. Fortress Press, 2011.</p> <p>Page H. Kelley, Daniel S. Mynatt, and Timothy G. Crawford, <i>The Masorah of Biblia Hebraica Stuttgartensia: Introduction and Annotated Glossary</i>. (Grand Rapids, MI: Eerdmans, 1998).</p>
<p><b>MISSION</b>  <b>STATEMENT</b></p>	<p>The Mission of New Orleans Baptist Theological Seminary is to equip leaders to fulfill the Great Commission and the Great Commandments through the local church and its ministries.</p>
<p><b>CORE</b>  <b>VALUES</b></p>	<p>New Orleans Baptist Theological Seminary has five core values: Doctrinal Integrity, Spiritual Vitality, Mission Focus, Characteristic Excellence, and Servant Leadership. The core value focus for NOBTS this year is Mission Focus. This course addresses Doctrinal Integrity specifically in that the course is designed to prepare the student to grow in the understanding and interpreting of the Word of God. Characteristic Excellence is also addressed in that the student should be as prepared as possible to be ministers for Christ. Mission Focus is emphasized in that interpreting the Bible is a key element in presenting the Good News of the Gospel to the world. Proper interpretation is vital in fulfilling the Great Commission.</p>
<p><b>KEY</b>  <b>COMPENTENCY</b></p>	<p>The Seminary has seven key competencies in its academic program. They are: Biblical Exposition, Christian Theological Heritage, Discipleship Making, Interpersonal Skills, Servant Leadership, Spiritual and Character Formation, and Worship Leadership. The key competency addressed in this course is Biblical Exposition.</p>
<p><b>PURPOSE OF</b>  <b>COURSE</b></p>	<p>The purpose of this course is to provide the student with a quality foundation in the area of biblical languages so that each student might gain the ability to handle the word of God in the most reverent and skillful manner. In this sense, biblical languages are not the end goal, but the intermediate means by which God's chosen servants may confidently proclaim the truth of Christ and the riches of Heaven to all sinners of every nation. (Exegesis, Biblical Studies)</p>
<p><b>COURSE</b>  <b>DESCRIPTION</b></p>	<p>Intermediate Hebrew grammar builds upon the foundation of Introductory Hebrew grammar (basic grammar and vocabulary). Thus, the first task of Intermediate Hebrew grammar is to solidify the student's understanding of Hebrew grammar--<i>particularly the weak verb patterns and suffix forms for nouns, pronouns, prepositions, and verbs</i>. The second task of Intermediate Hebrew grammar is to have the student thoroughly work through sample readings from the different genres in the Hebrew Bible. The third task of Intermediate Hebrew grammar is to introduce the student to the functional role of Hebrew syntax and textual criticism for translation and exegesis of the Hebrew Bible. The final task of Intermediate Hebrew grammar is to expand the student's basic vocabulary. Viewed together, the tasks of this course are designed to prepare a student for the immediate use of Hebrew in the preparation of biblical sermons as well as for the studies in advanced Hebrew grammar and exegesis.</p>

<p><b>COURSE OBJECTIVES</b> —Professor's Pledge</p>	<p>Students who successfully complete the requirements of this course will be able to:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Read and translate from the various genres of the Hebrew Old Testament.</li> <li>2. Recognize the various parts of speech, along with gender, and parse a basic Hebrew vocabulary.</li> <li>3. Explain the basics of Hebrew Grammar, especially noting the differences between the strong and weak verb patterns of Biblical Hebrew.</li> <li>4. Understand the basic categories of Hebrew syntax and to reflect such in daily translation.</li> <li>5. Use the textual apparatus of the standard critical edition of the Hebrew Bible, knowing the meaning of the various markings and notes.</li> <li>6. Discuss (basic overview) the background and impact of textual criticism on the Hebrew Bible.</li> </ol>
<p><b>Student Learning Outcomes</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The student will be able to understand how to improve biblical exegesis by the means of Hebrew grammar and syntax.</li> <li>2. The student will demonstrate how to apply the benefits of Hebrew word studies, syntax, literary analysis, genre nuances, or text critical issues in the proclamation of the Bible (Hebrew Bible).</li> <li>3. The student will be able to communicate clearly the meaning of the original Hebrew text, especially as influenced by genre, lexicography, context, and literary structure.</li> </ol>
<p><b>Course Teaching Methodology</b></p>	<p>The course will involve the following methodologies:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. The material for each lesson will be introduced in a lecture format.</li> <li>2. Students will practice the skills discussed in class through classroom exercises, workbook exercises, oral reading, and occasional quizzes and exams.</li> <li>3. Students will further demonstrate knowledge and skill by preparing a research project that integrates key components of Hebrew grammar and syntax.</li> </ol>
<p><b>Requirements</b></p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Translate the Book of Ruth (completely) and work through the text criticism notes in conjunction with the Brotzman text, as explained in #5 below.</li> <li>2. Thoroughly prepare for weekly translations, parsing, and oral reading from the Hebrew Old Testament, Garrett/DeRouchie, and the <i>Biblical Hebrew workbook</i>. Exams will come directly from the workbook; bring workbook to the exams for extra credit.</li> <li>3. Master vocabulary from Garrett/DeRouchie, plus all other assigned vocabulary lists; vocabulary will be included as part of the 3 exams.</li> <li>4. Read and complete all assignments, as indicated.</li> <li>5. Successfully complete the exam covering translation, grammar, syntax, and textual criticism from <i>Old Testament Textual Criticism</i>, <i>The Masorah of Biblia Hebraica Stuttgartensia</i>, and <i>Hebrew Bible Insert</i>.</li> </ol> <p><b>Exegetical Project (Embedded Assignment for SLO assessment)</b> Prepare an exegetical paper on an approved passage from one of the Old Testament genres. Each text must be at least 10 verses (with in-depth exegetical remarks, along with TC, syntax, and grammar assessment on these 10 verses). This paper should be 20–25 pages double-spaced with no less than 20 critical or technical sources.</p> <p>This exegetical project is the embedded Assignment for this course. <i>Note: This assignment is an embedded assignment that will be completed by all students for all sections of this course. The rubric for grading this assignment is attached to the syllabus. Please complete the assignment according to the syllabus and this rubric.</i></p>
<p><b>COURSE POLICY</b></p>	<p><i>Attendance:</i> See the Graduate Catalog</p> <p><i>Make-up Work:</i> Make-up for a missed exam is not allowed unless the student has made provision with the professor prior to or immediately after the absence (such as, in the case of hospitalization, death of a family member, etc.).</p> <p>The student is responsible for lecture, work assignment changes, or quiz/test announcements that occurred during the missed class.</p> <p>Late assignments may be submitted but with a one-half-off late penalty.</p>

	<p><i>Citizenship/Conduct:</i> Class participation (or the lack thereof) directly affects the final grade for this course.</p> <p>No gum, food, or drinks are permitted in the classroom. Likewise, <b><i>all cell phones are to be turned off.</i></b> <i>Exiting class to answer a phone call is not allowed</i>, since your professor is designating class time as “off limits” to outside disruption. Please, no exceptions—unless the offender desires to take “special” Hebrew tests for each infraction.</p> <p>Inappropriate behavior or disrespect shown either to the professor or to other members of the class may result in dismissal for the remainder of the class. Repeated offenses could result in permanent dismissal from the class.</p> <p>Should the professor be delayed, the class is asked to wait a full fifteen minutes prior to leaving. After that, class members are free to leave without penalty unless otherwise directed.</p>
<p><b>COURSE GRADING SYSTEM</b></p>	<p>Basic Hebrew Vocabulary Exams ..... 18%  Ruth Translation and Hebrew reading ..... 12%  MGBH chps 1-19/TC exam..... (extra-credit option: 5%)...15%  MGBH chps 14-35 homework submissions ..... 17%  Oral Reading/Class Participation (always bring Hebrew Bible to class) ..... 18%  Hebrew Project (Due last week before final exam) ..... 20%</p>
<p><b>FINAL EXAM</b></p>	<p>See current catalog, but this will be discussed (to facilitate and Internet/TDS students).</p>

## Course Schedule

Week	Date	Assignment Due	Date	Assignment Due
1	1/19	Syllabus	1/21	History of the Hebrew Bible, 1
2	1/26	History of the Hebrew Bible, 2	1/28	Textual Criticism, Syntax, & Translation Theory ( <i>Have Brotzman read</i> )
3	2/02	Textual Criticism, Syntax, & Translation Theory	2/04	Masorah, G & D, ch 36
4	2/09	Translate Ruth 1:1-11	2/11	Translate Ruth 1:12-22
5	2/16	Translate Ruth 2:1-12	2/18	Translate Ruth 2:13-23
6	2/23	Translate Ruth 3:1-9 w/TC	2/25	Translate Ruth 3:10-18 w/TC
7	3/01	Translate Ruth 4:1-11 w/TC	3/03	Translate Ruth 4:12-22 w/TC
8	3/08	G & D, chps. 1-19 competency exam along with Textual Criticism of Ruth 1-4 (bring textbooks)	3/10	Workbook chs. 19–21
	3/15	<b>SPRING BREAK</b>	3/17	<b>SPRING BREAK</b>
9	3/22	G & D; Workbook chs. 22–23	3/24	G & D; Workbook chs. 24–25; <i>Vocabulary tests must be completed!</i>
10	3/29	G & D; Workbook chs. 26-27	3/31	G & D; Workbook chs. 28-29
11	4/05	G & D; Workbook chs. 30-31	4/07	G & D; Workbook chs. 32-33
12	4/12	G & D ch. 34	4/14	G & D ch. 35
13	4/19	Introduction to Discourse Analysis	4/21	G & D ch. 37
14	4/26	G & D ch. 38	4/28	G & D ch. 39
15	5/03	G & D ch. 40	5/05	G & D ch. 41
16		Final Exam Week		

## Selected Bibliography for Intermediate Hebrew

- Arnold, Bill T., and John H. Choi, *A Guide to Biblical Hebrew Syntax*. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.
- Beall, Todd D., William A. Banks, and Colin Smith. *Old Testament Parsing Guide*. 2 vols. Chicago: Moody Press, 1986-1990.
- Bergstrasser, Gotthelf. *Introduction to the Semitic Languages*. Translated by Peter T. Daniels. Winona Lake IN: Eisenbrauns, 1983.
- Botterweck, G. Johannes, and Helmer Ringgren. *Theological Dictionary of the Old Testament*. Grand Rapids: Eerdmans, 1974-.
- Brotzman, Ellis R. *Old Testament Textual Criticism*. Grand Rapids: Baker 1993.
- Brown, F., S.R. Driver, and C.A. Briggs. *Hebrew and English Lexicon of the Old Testament*. Hendrickson, 1979.
- Chisholm, Jr., Robert B. *From Exegesis to Exposition: A Practical Guide to Using Biblical Hebrew*. Baker, 1998.
- Davidson, Andrew Bruce. *Introductory Hebrew Grammar: Hebrew Syntax*. 3rd ed. Edinburgh: T. & T. Clark, 1981.
- Even-Shoshan, Abraham. *A New Concordance of the Old Testament*. (A New Concordance of the Bible). 2nd ed. Jerusalem: Kiryat Sefer Publishing, 1990.
- Girdlestone, Robert Baker. *Synonyms of the Old Testament*. 3rd ed. Grand Rapids: Baker, 1983.
- Harris, R. Laird, Gleason L. Archer Jr., and Bruce K. Waltke. *Theological Wordbook of the Old Testament*. 2 vols. Chicago: Moody Press, 1980.
- Holladay, W.L. *A Concise Hebrew and Aramaic Lexicon of the Old Testament*. Eerdmans, 1971.
- Hunter, A. Vanlier. *Biblical Hebrew Workbook: An Inductive Study for Beginners*. Lanham, Maryland: University Press of America, 1988.
- Jenni, E. and C. Westermann (eds.). *Theological Lexicon of the Old Testament*. 3 vols. Hendrickson, 1997.
- Joüon, Paul. *A Grammar of Biblical Hebrew*. Translated and revised by T. Muraoka. 1st ed. With corrections. Roma: Editrice Pontificio Istituto Biblio, 1993.
- Kelley, Page H. *Biblical Hebrew: An Introductory Grammar*. Grand Rapids: Eerdmans, 1992.
- Kelley, Page H., Terry L. Burden, and Timothy G. Crawford. *A Handbook to Biblical Hebrew: An Introductory Grammar*. Grand Rapids: Eerdmans, 1994.
- Lambdin, Thomas O. *Introduction to Biblical Hebrew*. New York: Charles Scribner's Sons, 1971.

- LaSor, William Sanford. Handbook of Biblical Hebrew. 2 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1978.
- Moscato, Sabatino. An Introduction to the Comparative Grammar of the Semitic Languages. Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1964.
- Owens, John Joseph. Analytical Key to the Old Testament. 4 vols. Grand Rapids: Baker, 1990-1993.
- Pratico, Gary Davis, and Miles V. Van Pelt. Basics of Biblical Hebrew. Grand Rapids: Zondervan, 2001.
- Sawyer, John F. A. A Modern Introduction to Biblical Hebrew. Stocksfield: Oriel, 1976.
- Seow, Choon Leong. A Grammar for Biblical Hebrew. Nashville, Tennessee: Abingdon, 1987.
- Stuart, Douglas. Old Testament Exegesis. A Handbook for Students and Pastors. 3rd edition. Westminster John Knox, 2001.
- Tov, Emmanuel. Textual Criticism of the Hebrew Bible. Third revised edition. Minneapolis, Minnesota: Fortress Press, 2011.
- Van Der Merwe, Christo H. J., Jackie A. Naudé, and Jan H. Kroeze. A Biblical Hebrew Reference Grammar. Sheffield, 1999.
- VanGemeren, Willem A., ed. The New International Dictionary of Old Testament Theology. Grand Rapids: Zondervan, 1997.
- Walke, Bruce K., and Murphy O'Connor. An Introduction to Biblical Hebrew Syntax. Winona Lake, Indiana: Eisenbrauns, 1990.
- Watts, J. Wash. A Survey of Syntax in the Hebrew Old Testament. Rev. ed. Grand Rapids: Eerdmans, 1964.
- Weingreen, Jacob. A Practical Grammar for Classical Hebrew. 2nd ed. Oxford: Clarendon Press, 1959.
- Williams, Ronald J. Hebrew Syntax: An Outline. 2nd ed. Toronto: University of Toronto Press, 1976.
- Willis, John T. "Interpreting Hebrew Syntax." in Biblical Interpretation: Principles and Practice. Eds. F. Furman Kearley, Edward P. Myers, and Timothy D. Hadley. Grand Rapids: Baker, 1986.
- Würthwein, Ernst. The Text of the Old Testament. Rev. ed. Grand Rapids: Eerdmans, 1979.
- Zvi, Ben-Ehud. Readings in Biblical Hebrew: An Intermediate Textbook. Maxine Hancock and Richard Beinert, eds. New Haven, Connecticut: Yale University Press, 1993.



Embedded Assessment Tool that will be applied thereafter to the whole class (specifically, the sample selected).....

**COMPETENCY ASSESSMENT RUBRIC – EMBEDDED ASSIGNMENT  
ASSESSMENT ANALYSIS WORKSHEET  
OTHB 6300 INTERMEDIATE HEBREW FOR EXEGESIS**

**Site** \_\_\_\_\_ **Format** \_\_\_\_\_ **Semester** \_\_\_\_\_

**Student Learning Outcomes:**

1. The student will be able to understand how to improve biblical exegesis by the means of Hebrew grammar and syntax.
2. The student will demonstrate how to apply the benefits of Hebrew word studies, syntax, literary analysis, genre nuances, or text critical issues in the proclamation of the Bible (Hebrew Bible).
3. The student will be able to communicate clearly the meaning of the original Hebrew text, especially as influenced by genre, lexicography, context, and literary structure.

**Assignment Description:**

1. Prepare an exegetical paper on an assigned passage from one of the Old Testament genres. The text will consist of at least 10 verses in order to address textual meaning, textual criticism, syntax, grammar, context, and literary structure. The paper should be 20–25 pages, double-spaced, using 12 pt Times New Roman font, and employ no less than 20 critical and/or technical sources.
2. Document and interact with key contributors in the field of study and demonstrate how the use of appropriate tools and resources can assist in the exegetical research process of investigating a selected passage for exegesis.
3. Communicate how exegesis of biblical texts impacts the faith and life of contemporary believers.

DOMAIN	LEVEL	INADEQUATE (0 POINTS)	BASIC (1 POINT)	COMPETENT (2 POINTS)	GOOD (3 POINTS)	EXCELLENT (4 POINTS)
UNDERSTANDING The Student:	Understands how to improve biblical exegesis by means of Hebrew grammar and syntax					
APPLICATION The Student:	Applies the benefits of Hebrew word studies, syntax, literary analysis, genre nuances, or text critical issues in the proclamation of the Hebrew Bible					
COMMUNICATION The Student:	Communicates clearly the meaning of the original Hebrew, especially as influenced by genre, lexicography, context, and literary structure-for the life of contemporary believers					